

L'Abéille de la Nouvelle-Orléans

NEW ORLEANS ICE FREEZING CO. LIMITED

Bureaux: 323 Rue de Chartres entre Conti et Bienville

Entered at the Post Office of New Orleans as Second Class Matter

Pour les petites annonces de demandes, ventes, locations, etc., qui se soldent au prix réduit de 10 sous la ligne, voir une autre page du journal.

TEMPERATURE

SAMEDI 5 AVRIL.

Thermomètre de E. Claudel, Opticien, Successeur de E. & L. Claudel, 918 rue du Canal, Nouvelle Orléans, Lne.

Table with 2 columns: Fahrenheit and Centigrade. Rows for 7 h. du matin, Midi, 3 p. m., 6 p. m.

Français et Espagnols en Grèce

Au Début du Quatorzième Siècle

Les événements extraordinaires dont la péninsule des Balkans est aujourd'hui le théâtre, ramènent l'attention sur l'histoire médiévale de ces contrées lointaines. A la suite de la quatrième croisade de l'an 1204, qui, pour près de soixante années, plaça sur le trône de Constantinople, au lieu de la famille byzantine des Anges, une dynastie française, on sait que la Morée et l'Attique, c'est-à-dire la portion la plus importante de la Grèce antique, tombèrent également à cette époque, aux mains de nobles aventuriers de sang champenois ou bourguignon. Je ne saurais retracer ici, même à grands traits, les principaux événements de cette glorieuse et romanesque histoire de la Grèce française du moyen âge, si bien racontée par notre grand érudit Buchon. Politiquement parlant, cette nouvelle France, ou "pays de la conquête", se divisa de suite en deux grandes portions distinctes: le duché d'Athènes et la Morée. La Morée, ou Péloponèse, ou encore Achaïe, comme on disait alors, appartint d'abord aux descendants de Geoffroy Ier de Villehardouin, qui s'en était emparé dès 1209, puis aux princes d'Anjou, souverains de Naples, héritiers des droits d'Isabelle, arrière-petite-fille du conquérant primitif. Charles d'Anjou et ses successeurs, tantôt gouvernèrent l'Achaïe par l'entremise de leurs capitaines - généraux tantôt y tolérèrent des princes vassaux. Le duché d'Athènes, c'est-à-dire l'Attique, avec Athènes et Mégare, la Béotie avec Thèbes, l'Argolide avec Argos et Nauplie, furent le domaine de la famille bourguignonne des La Roche, descendants d'Otton de La Roche, un des compagnons de Boniface de Montferrat, devenu lui aussi, au même moment, roi de Salonique. Otton prit le titre de "Mégaskyr", ou "grand sire" d'Athènes, titre qui portèrent après lui tous ses successeurs.

Athènes, la ville de Thésée et de Périclès, et Chiarentza, obscure bourgade des côtes d'Elide, devinrent les résidences chevaleresques de ces dynasties bour-

guignonne et champenoise des La Roche et des Villehardouin. Longtemps ces villos, Athènes surtout, et Thèbes de Béotie, seconde capitale des Mégaskyrs, Mistra aussi, la Sparte du moyen âge, rivalisèrent avec les plus brillantes cours d'Occident. Les princes de Morée et d'Attique ne parurent plus qu'entourés d'une superbe chevalerie aux éperons d'or sur ces champs de bataille où ils se mesuraient tantôt avec les Byzantins, tantôt avec leurs vassaux rebelles ou les archontes grecs du voisinage. Les chroniques contemporaines abondent en curieux détails sur les demeures grandioses que se firent élever certains de ces princes, sur ce palais de Saint-Omer à Thèbes, dont il ne reste plus une pierre aujourd'hui; sur les tournois, les fêtes, les grands festins qu'interrompaient trop souvent de longues guerres étrangères et de sanglantes luttes intestines. Ce fut alors que la Morée et l'Attique se couvrirent de ces hauts châteaux forts, puissantes forteresses féodales, qui succédèrent aux constructions militaires byzantines, élevées elles-mêmes sur les ruines des forteresses de la domination romaine, sur les assises des acropoles antiques ou sur la base des enceintes mégalithiques, œuvre impénétrable et colossale des populations primitives.

Beaucoup de ces châteaux latins d'Orient, aux noms souvent français, sur lesquels flottèrent durant des siècles les bannières des barons morécotes, sont encore debout aujourd'hui. On les retrouve dans le Péloponèse surtout, démantelés, tombant en ruines, habités seulement par les oiseaux de proie, mais imposants encore, comme leurs frères un peu plus âgés de Syrie et de Palestine, couronnant de leurs tours massives et de leurs longues files de murailles crénelées les monts d'Argolide et d'Arcadie, la chaîne du Taygète et les basses collines de l'Elide et de l'Achaïe. Ce serait une belle et tragique histoire que celle de beaucoup de ces donjons ruinés qui frappent si vivement les yeux des voyageurs, même sur cette terre de Morée, si riche en souvenirs plus anciens, et qui leur parlent éloquentement de cette grande vie chevaleresque d'autrefois, transportée des lointains pays d'Occident sur le sol de Sparte, de Messène, de Corinthe et d'Argos par les bandes héroïques des guerriers de la quatrième croisade.

Plus d'un siècle, ces principautés d'origine si purement française se maintinrent contre tant d'ennemis qui les entouraient. Dans ce même temps, les îles de la mer Egée, celles dont on parle tant aujourd'hui, étaient tombées aux mains de nobles aventuriers italiens, vénitiens surtout, qui y avaient fondé de brillantes dynasties. Principautés françaises et seigneuries italiennes des îles sombrèrent au printemps de l'année 1311, dans une catastrophe terrible qui sonna le glas funèbre de toutes ces souverainetés latines élevées à la suite de la grande croisade de 1204. Combien parmi les lecteurs de ce journal savent que les vainqueurs de cette chevaleresque France d'Orient furent des bandes sauvages d'aventuriers catalans? Des Espagnols victorieux à Athènes au début du treizième siècle! Ceci ne semble-t-il point une fiction de chevalerie fabriquée de toutes pièces? Et cependant c'est la pure vérité. L'histoire surpasse toujours en intérêt merveilleux le roman le plus extravagant!

Il faut lire ce grand désastre des principautés françaises de la Grèce médiévale dans l'ouvrage célèbre de l'écrivain espagnol Don François de Moncade, comte d'Aytona, ou mieux encore dans l'admirable récit si animé, si vivant du chroniqueur catalan Ramon Muntaner; il faut lire dans cette chronique toute pleine de l'orgueil national, écrite par un homme qui en fut à la fois le parfait historiographe et un des acteurs principaux, la narration de cette expédition étrange entre toutes, de cette sanglante migration des bandes espagnoles à travers l'ancien empire grec, longue et terrible odyssée d'un peuple de soldats et de routiers, toute semée de combats, de pillages et de massacres, commençant sous les murs de Constantinople pour se terminer en Béotie par cette victoire des marais du Céphise qui fit d'une horde de gens de pied catalans les seigneurs de l'Attique et les souverains réguliers d'une des plus vieilles capitales du monde.

La paix de Calatavot, conclue en 1302 entre les Aragonais de Sicile et les Angevins de Naples, en mettant fin à de longues guerres, avait laissé sans emploi et sans solde les nombreux bandes catalans qui avaient servi sous la bannière de Frédéric de Sicile. Habités à la vie des camps, à l'existence libre et sans frein des grandes guerres du moyen âge, ces condottieri catalans, les Almugavars, comme ils s'appelaient encore, du nom donné aux gens de pied recrutés en Espagne, cherchèrent un souverain qui voulût leur payer leurs services. Ils le trouvèrent en la personne de l'empereur d'Orient, Andronic Paléologue. Ce prince, en guerre avec les Turcs d'Asie-Mineure, offrit de prendre à sa solde les bandes qui avaient conservé l'organisation militaire à laquelle elles devaient leur redoutable renommée. Au mois de septembre 1302 trente-six navires amenèrent à Constantinople les six mille aventuriers sous la conduite de différents capitaines éprouvés dont le plus célèbre fut le fameux Roger de Flor. L'espace me manque pour raconter cette histoire affreuse. Qu'il me suffise de dire que ces terribles auxiliaires se brouillèrent vite avec l'empereur Andronic. Durant cinq ans, leurs bandes, furieuses, incessamment renforcées par de nouveaux arrivants, pillèrent, brûlèrent et saccagèrent les plus belles provinces de l'empire grec, battant les armées impériales, razzant l'empereur, fondant à Gallipoli qu'ils avaient fortifié une sorte de république, une oligarchie guerrière et brutale qui s'intitula "l'armée des Français qui gouvernent le royaume de Macédoine." Le chef de cette singulière nation militaire s'intitulait: "par la grâce de Dieu, grand-duc de Romanie, seigneur d'Anatolie et des îles de l'Empire."

Quand toute la Macédoine et la Thrace eurent été pillées, il fallut bien que ces impitoyables conquérants alassent plus loin encore. Constantinople étant pour eux une proie trop malaisée, ils se remirent en marche dans la direction de l'Occident! Au printemps de 1309, les Almugavars, constitués plus que jamais en démocratie militaire, débarrassés de leurs chefs supérieurs qu'ils avaient massacrés, ayant tout détruit derrière eux, se trouvaient en Thessalie. C'est là qu'ils entrèrent pour la première fois en relations avec le nouveau duc de Mégaskyr d'Athènes, Gautier de Brienne, le brillant et infatigable successeur de Guy II de La Roche. Ce jeune prince nourrissait de grands projets de conquête en Epire et en Thessalie. Il eut, lui aussi, l'idée fatale de prendre à sa solde les fameuses compagnies catalanes. D'abord, tout alla bien, et Brienne, avec de tels auxiliaires, triompha facilement de toutes les résistances. Mais six mois n'étaient pas écoulés que les plus graves mésintelligences éclatèrent entre eux.

Les Espagnols étaient déjà des regards d'envie sur les richesses d'Athènes et sur les belles campagnes de Béotie. Gautier de Brienne voulut en renvoyer le plus grand nombre. Ils s'y refusèrent. Bref, on en vint vite à une rupture complète. Une guerre terrible éclata menaçant pour les chevaleresques principautés françaises d'Attique et de Morée. Dans ce grand péril commun, Gautier de Brienne fit appel à tous les barons francs, ses voisins et ses alliés. Tous répondirent à ce cri d'alarme, et la noblesse française d'Achaïe ou de Morée, elle aussi de la Grèce continentale, tous les seigneurs italiens d'Eubée et des îles de l'Archipel, tous les vassaux morécotes de la couronne de Naples, vinrent se ranger sous sa bannière, à côté de la chevalerie d'Attique.

Tous les barons d'Eubée; Georges Ghisi, seigneur des îles; Boniface de Vérone, fiercer de Négropont; le margrave Albert de Bodonitza qui commandait aux Thermopyles; Thomas de Stromoncourt, seigneur de Salone; Albert Le Flamenc, sire de Karditza; Rainald de La Roche, sire de Damala, bien d'autres chevaliers encore, accoururent avec leurs vassaux, impatients de combattre ces aventuriers odieux, ces pseudo-Francis, qui osaient porter un œil de convoitise sur l'héritage de La Roche, des Brienne, des Villehardouin. L'armée du Mégaskyr compta bientôt sept cents chevaliers d'élite, dont deux cents aux éperons d'or, six mille quatre cents hommes de cheval et huit mille hommes de pied, "la meilleure chevalerie d'Europe," s'écrie orgueilleusement Muntaner. Brienne, sûr de la victoire, voyant déjà poindre à l'horizon de ses desirs la couronne dorée des basileus de Constantinople, contemplant avec fierté sa magnifique armée.

Le gant était jeté. Quittant leurs cantonnements de Thessalie, franchissant les Thermopyles fameuses en ces paysages tant de fois célébrés, les Catalans, entraînant derrière eux leurs femmes et leurs enfants, avec leurs innombrables bagages, soulevant d'immenses colonnes de poussière, marchèrent à la rencontre du Mégaskyr et de ses belles troupes. L'heure était solennelle pour ces aventuriers et pour leur existence même. Le désir ardent d'en finir avec cette

vie errante de tant d'années, d'échanger enfin contre des fertiles campagnes d'Attique et de Béotie le désert qu'ils avaient laissé en Thrace et en Macédoine, surexcitait les passions de cette nation de condottieri en marche, de ces incomparables guerriers espagnols, aguerris par mille combats. De même, tous en Grèce comprénaient qu'il y allait de la vie et de la fortune des principautés franques déjà séculaires, issues de la quatrième croisade. Et puis, dans cette grande plaine de Béotie, les routiers d'Aragon, de Navarre et de Catalogne allaient combattre à nouveau comme jadis en Sicile et dans le Napolitain les chevaliers français, les soldats angevins. C'était la Grèce tout entière qui se levait à cette heure pour repousser l'invasion étrangère. Tous ces grands noms de la conquête féodale et médiévale en Grèce, princes de la Terre-ferme et de l'Archipel, accouraient se grouper sous la bannière de Brienne contre l'ennemi héréditaire, tout souillé encore du sang des Vêpres Siciliennes.

Les deux armées se rencontrèrent à l'entrée de la belle plaine de Thèbes de Béotie, à peu de distance du fleuve Céphise, sur les bords du vaste marais connu sous le nom de lac Copais, aujourd'hui desséché. Les Catalans étaient au nombre de trois mille cinq cents hommes de cheval et trois mille de pied, plus un grand nombre d'archers. Abandonnés par leurs fameux mercenaires turcs - ou turkopoules - les Espagnols étaient donc bien moins nombreux que leurs adversaires.

La Compagnie, dit Muntaner, fit du marais du Copais un bouclier. "Dès qu'il fut annoncé aux Catalans, dit de son côté le chroniqueur grec Nicéphore Grégoris, que l'ennemi approchait, ils labourèrent tout le terrain où ils avaient résolu de livrer bataille, puis creusant à l'entour et y amenant des cours d'eau tirés du fleuve, ils arrosèrent copieusement cette plaine de manière à la transformer en un marais et à faire chanceler les chevaux dans leur marche par la boue qui s'attachait à leurs pieds." Les Catalans étaient passés maîtres en fait de stratégie médiévale. Les chevaliers francs, armés et montés à l'occidentale, allaient succomber en foule dans ces terrains fangeux sous l'épée et l'épée des gens de pied.

Les deux armées se rencontrèrent le 13 mars 1311, date funèbre dans l'histoire des principautés françaises de la Grèce continentale, non loin des marais et des golfes ou "katavothra" du lac Copais. Les Catalans, qui étaient un contre deux, s'étaient retranchés sur la rive droite du Céphise. L'espace qui séparait les deux armées n'était plus qu'un immense marais. Ce fut à travers cette boue profonde que les chevaliers aux éperons d'or de Gautier de Brienne, trompés par cette plaine couverte d'un si beau vêtement de verdure, poussant leur cri de guerre, chargèrent l'ennemi sur leurs lourds chevaux caparagonnés de mailles. Ici, comme plus tard à Crécy, à Poitiers, à Nicopolis, à Azincourt, cette folle ardeur de la noblesse française fut la cause d'un immense désastre. A la tête de cette magnifique chevalerie se précipitait Gautier de Brienne, précédé de sa bannière au lion d'or sur champ d'azur semé d'étoiles d'argent. Les Catalans, les Aragonais, tous ces vulgaires et obscurs héros de tant de luttes, à pied, maniant des deux mains la lourde épée, attendaient en rangs pressés, soldat contre soldat, le choc effrayant de cette brillante chevalerie, véritable modèle d'armement médiéval. Le sol de la Grèce tremblait sous ce galop formidable.

Les chevaux, pesamment armés, enfoncèrent à mi jambe, chancelèrent, puis roulerent sur cette terre grasse profondément détrempée. Les cavaliers démontés se remuaient avec peine dans cette fange. Bientôt les premiers rangs furent renversés en entier. Les autres culbutèrent par-dessus. Soudain on vit s'abattre la bannière des Mégaskyrs, Gautier de Brienne, percé d'une flèche qui lui troua la gorge, tomba mort auprès d'elle. Ce fut le signal de la déroute et du massacre.

Couvrant d'abord de traits les malheureux guerriers francs, les Catalans, l'épée, l'épieu ou la lance au poing, se ruèrent sur leurs ennemis démontés. Toute cette cavalerie, enfoncée dans la boue, paralysée par ses vêtements de fer, fut égorgée sans pouvoir se défendre. Là périrent les chefs illustres des plus grandes baronnies de Morée, d'Attique et de l'Archipel; là tombèrent les seigneurs latins d'Eubée, de Bodonitza, de Salone, de Karditza et des îles, presque tous les derniers descendants, enfin, de ces nobles aventuriers qui, jadis, avaient conquis la Grèce sous la bannière des Villehardouin, des Champlitte et des La Roche. Un bien petit nombre de

moururent les prisonniers des Catalans. Telle fut la bataille du Céphise, au premier printemps de l'an 1311, dont le souvenir confus persiste encore parmi les rudes populations de la région du Copais et qui marqua le dernier jour du glorieux duché français d'Athènes.

Les vainqueurs coupèrent la tête de Gautier de Brienne et l'emportèrent en triomphe. Ce fut un immense et complet désastre. "La Compagnie, dit Muntaner, s'empara du champ et gagna avec sa bataille tout le duché d'Athènes." La brillante armée du brillant Mégaskyr n'existait plus. Son beau duché tomba instantanément aux mains du brutal vainqueur. Sa veuve, Jeanne de Châtillon, et son jeune fils se sauvèrent éperdus, et les bandes victorieuses, gorgées d'un royal butin, se ruant furieusement à travers la Béotie et l'Attique, saccagèrent Thèbes, puis Athènes, de telle sorte qu'aujourd'hui encore l'épithète de "Catalano" est, dit-on, pour les Athéniens, la plus mortelle injure.

Un duché nouveau fut constitué à Athènes sur les ruines de l'ancienne souveraineté des La Roche et des Brienne, sous la suzeraineté des princes d'Aragon. L'extraordinaire domination des Catalans et de leurs ducs sur ces vieilles et fameuses cités d'Athènes et de Thèbes dura quatre-vingt ans. Ces ducs firent chanter le "Te Deum" dans le Panthéon sphéroïdal, alors encore presque intact, transformé en un temple de la Vierge Toute-Sainte. Vint vint des ducs italiens, les Acciajoli de Florence, jusqu'à la conquête turque de 1584 à 1600. GUSTAVE SCHUMBERGER.

La Famille Turbot

L'histoire date d'un peu plus d'une quarantaine d'années. C'était au mariage d'uge de mes tantes. De toutes les personnes qui y assistèrent - et, Dieu, merci! elles sont encore nombreuses en ce monde - aucune ne s'en souvient sans que son visage ne s'épanouisse: "La famille Turbot! C'était le bon temps. Comme c'est loin déjà! Ah! ce fut une belle journée!" Je vais donc essayer de vous raconter l'histoire de la famille Turbot. Je la sais par cœur, pour l'avoir entendue dire et faire d'abord que vous fassiez un effort et que vous ajoutiez foi à ce que je vais vous dire. A cette époque-là, on s'aimait à la ronde. On se sentait plus près les uns des autres: les serviteurs plus près de leurs maîtres et réciproquement; ce qui n'empêchait pas chacun de rester à sa place et tout le monde s'en trouvait bien. Une famille cordiale régnait dans les repas de noces. Chacun y mettait du sien. A l'issue de la messe, un repas de cent couverts fut servi chez mon grand-père, dans une vaste pièce d'une maison qu'on achevait de bâtir au bord d'Indre; les murs étaient tendus de draps d'une resplendissante blancheur et piqués de bouquets comme pour la Fête-Dieu.

La cuisine était en plein vent, mais c'était une cuisine sincère, loyale, qu'on pouvait regarder confectionner et dont les parfums, mêlés, n'avaient rien de désagréable. Dix servantes étaient préposées au service, belles filles en coiffe du pays, l'air à la fois grave et réjoui qu'on a aux environs de La Châtre. La mariée, "mamzelle Louise", était aimée par tout le monde; on était heureux de son bonheur.

Au moment où l'on allait s'asseoir, la mère Mâlo, le métayère des Grelets, vint s'offrir pour aider. -Mère Mâlo, on vous a invitée pour déjeuner avec nous et non pour servir. -Je n'dis pas non, monsieur Stéphane, mais je mangerai plus tard. Je suis venue pour aider; j'aide à servir. Dites-moi seulement ce qu'il y a à faire... En Berry, on est aussi têtù qu'en Bretagne. Il n'y avait qu'à mettre une serviette sur le bras de la mère Mâlo en priant tous les saints de la protéger et de l'empêcher de verser de la sauce dans le dos des convives. Ce n'est pas, au moins, qu'elle fut maladroite de son naturel, mais aux Grelets, on mettait le pot au feu au milieu de la table et chacun y puisait sa part. Elle n'avait été que bergère, puis vachère; jamais, elle ne s'était louée en ville.

Elle parut si contente d'avoir une mission de confiance à remplir que les inquiétudes s'évanouirent. On prit place autour de la table. La brune fiancée, coiffée en bandeaux, avait fort bel air. Le marié était blond avec de longues moustaches et une petite barbiche à la Napoléon III. Il n'était pas du pays et tout le monde le

regardait. Ses yeux bleus et sa bonne humeur lui concilièrent sa nouvelle famille. La mère Mâlo n'en "perdit pas une bouchée", selon son expression. Elle regardait la toilette de l'une, l'air de l'autre. -Est-elle gentille tout de même! et sérieuse. Ça sera une bonne ménagère. Et, de la mariée, elle passait au marié. -C'est moi qui vous le dis, mes petits, cet homme-là fera honneur à la famille. Il vous regardait tout droit... -Parbleu! la mère, c'est qu'il vous trouve à son goût. -Taisez-vous, les drolières, et dites-moi plutôt les paroles... puisqu'il paraît qu'il faut parler. Le premier plat était un turbot, dont la taille fit rire la bonne femme, qui ne connaissait que les poissons de rivière. -Oh! ce n'est pas difficile, mère Mâlo. Vous vous penchez à la gauche de chaque personne, et vous tendez le plat en disant moitié haut, moitié bas: "Turbot." -Turbot? -Oui, tout simplement et puis selon les personnes: madame, monsieur, mademoiselle. -Drole d'idée, marmotta la métayère. Mais la consigne est la consigne et elle ne demanda pas d'autres explications. Dans ce temps-là, à la campagne, l'usage des menus, du reste peu répandu, n'excluait pas l'annonce des plats. -Par où ça commence? -Par ici, mère Mâlo, par le père du marié, et puis vous continuerez sur votre gauche jusqu'au bas-tout. Oh! l'Ernestine arrivera en même temps que vous, par son côté. D'ailleurs, je vous suis avec la sauce, ce sera plus commode. -Sur, acquiesça la bonne femme, qui préférait avoir une main libre. Et, la narine frémissante, l'œil satisfait, une légère rougeur aux joues, elle se lança vers les convives. "Entre haut et bas", lui avait-on recommandé. Mais aux champs, on n'a point l'habitude de cacher ce qu'on dit. Aussi eut-elle une voix de commandement qu'elle présenta son plat au père du marié: -Monsieur Turbot! Celui qu'on interpellait ainsi se tourna à demi, sourit avec bienveillance et se servit avec soin. Et la mère Mâlo s'en fut vers sa voisine: -Madame Turbot! La dame sursauta. La table entière regardait dans la direction de la mère Mâlo, trop occupée pour remarquer qu'elle amusait la compagnie. Imperturbable, elle poursuivit sa route: -Monsieur Turbot! Mademoiselle Turbot! Monsieur Turbot! Le petit Turbot! Elle avait bien vu déjà quelques-unes de ces personnes, mais elle n'était pas assez sûre pour s'enfroidir sa consigne... Cependant, vers la fin de la tournée, elle se trouva en face d'un de nos cousins et qu'elle connaissait depuis qu'elle était aux Grelets, c'est-à-dire depuis toujours. Alors, elle prit son courage à

THEATRES

CRESCENT La dernière semaine du Crescent commence dimanche en matinée. La pièce sera "Busy Izzy" et le fameux George Sidney, l'ancien favori, interprétera le rôle de "Izzy" qui lui convient d'ailleurs admirablement. George Sidney est accompagné d'une troupe excellente, composée surtout de belles jeunes filles. Son aide principal cette semaine sera sa femme, Carie Webster, l'admirable comédienne, qui a une renommée presque aussi étendue que celle de son mari.

ORPHEUM Petit Billy, le plus petit artiste sur la scène du vaudeville, jouera à l'Orpheum la semaine prochaine. Il sera en tête du programme, composé entièrement d'actes nouveaux, qui sera joué toute la semaine à l'Orpheum à partir de lundi après-midi. Quoique petit en stature, Petit Billy possède de très grands moyens d'amuser le public; il danse, il chante et l'on prétend qu'il est le main le plus intelligent du vaudeville. Billy est un grand favori parmi les dames et les enfants et s'efforce particulièrement à leur plaisir. Jerry Grady, Frankie Carpentier et Co. présentent leur nouvelle et ingénieuse comédie intitulée "Le Papillon", dans laquelle le fils unique d'un vieil Irlandais devient amoureux d'une actrice; Oscar et Suzette, qui ont créé plusieurs nouvelles danses, et qui ont obtenu un si grand succès à Londres, sont aussi sur le programme.

Les actes suivants compléteront le spectacle: De Witt Burns et Torrence dans "Le Revue de boys" une nouvelle façon d'introduire la danse; Mlle Luce pour remarquer qu'elle amusait la compagnie. Imperturbable, elle poursuivit sa route: -Monsieur Turbot! Mademoiselle Turbot! Monsieur Turbot! Le petit Turbot! Elle avait bien vu déjà quelques-unes de ces personnes, mais elle n'était pas assez sûre pour s'enfroidir sa consigne... Cependant, vers la fin de la tournée, elle se trouva en face d'un de nos cousins et qu'elle connaissait depuis qu'elle était aux Grelets, c'est-à-dire depuis toujours. Alors, elle prit son courage à

UNE CHUTE DANGEUREUSE.

Mme Martin Murray, âgée de 80 ans, qui tomba des marches de l'escaher devant sa résidence, 915 rue Thalia, et se fractura la clavicle, a été transportée à l'Hôpital de la Charité. Son état est critique.



LITTLE BILLY A l'Orpheum Cette Semaine

FIN Connaitre l'erreur, c'est faire un premier pas vers la vérité.